



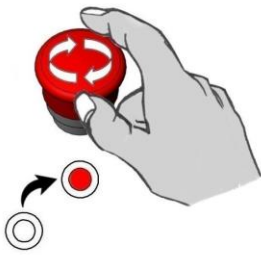
# **UPRAVLJANJE KRETNJAMA (MOTION CONTROLS)**

Upute za uporabu

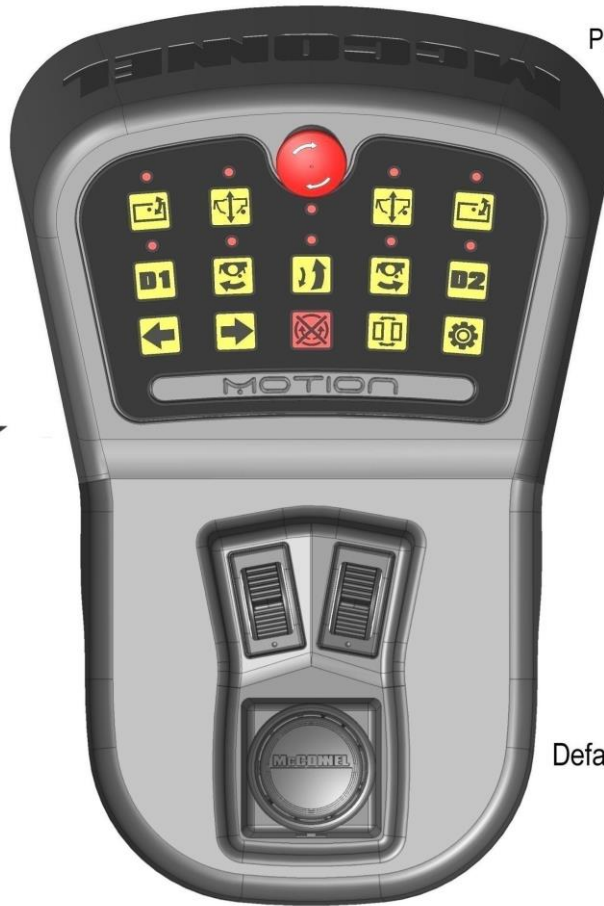
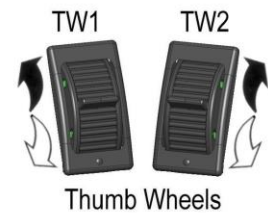
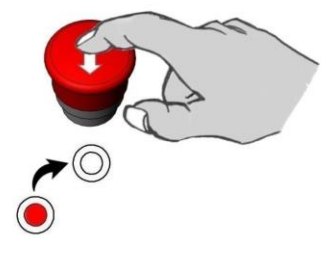


# UPRAVLJANJE KRETNJAMA

Power ON

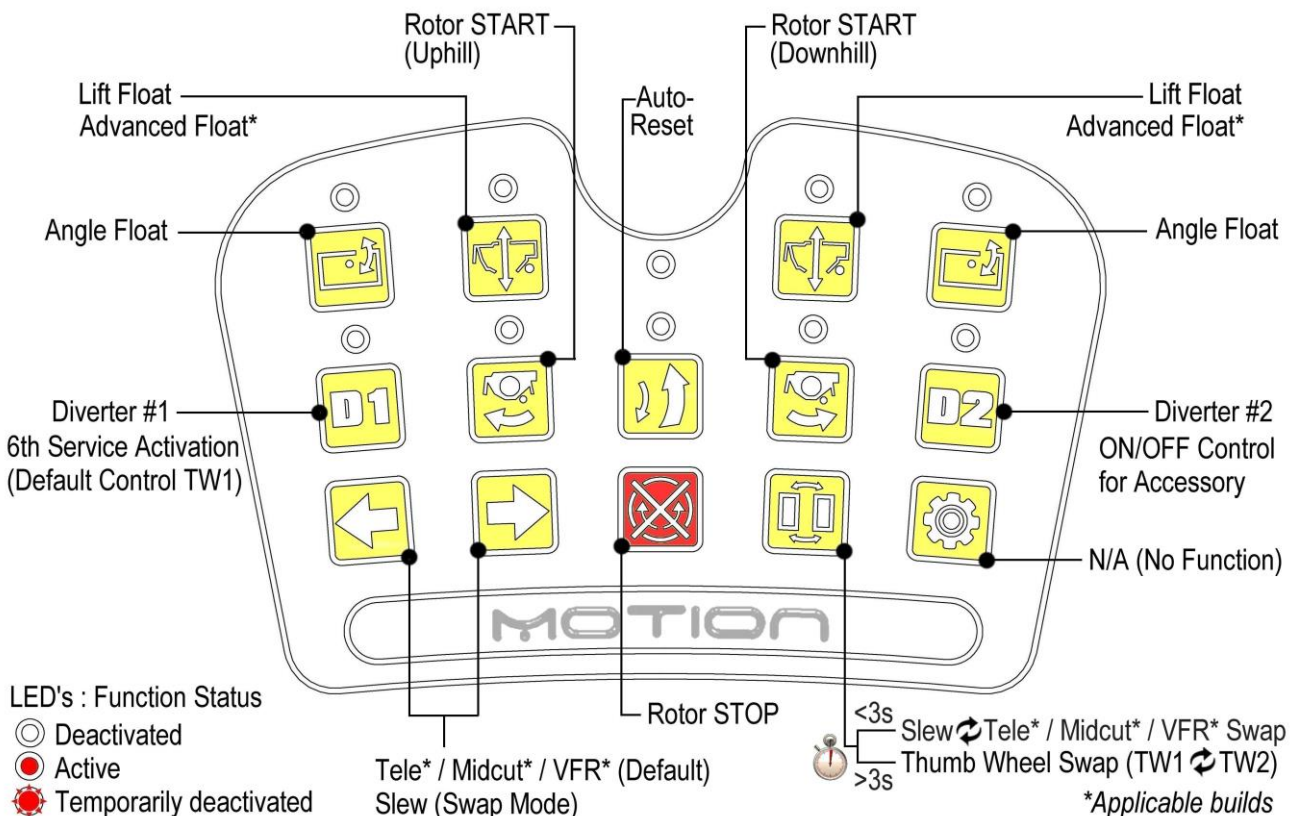


Power OFF / EMERGENCY STOP



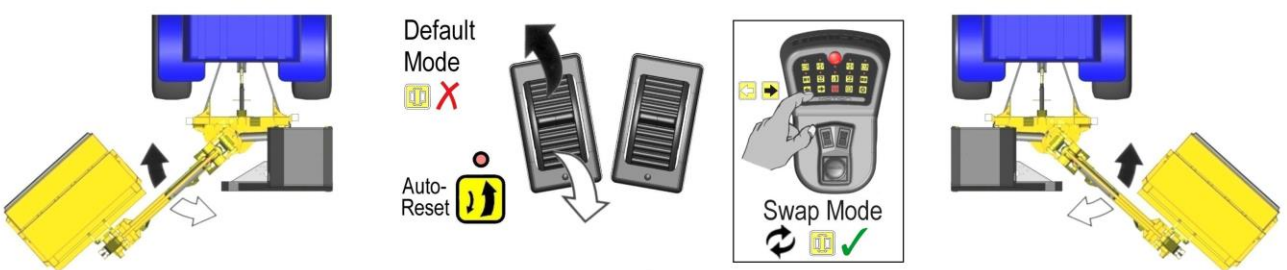
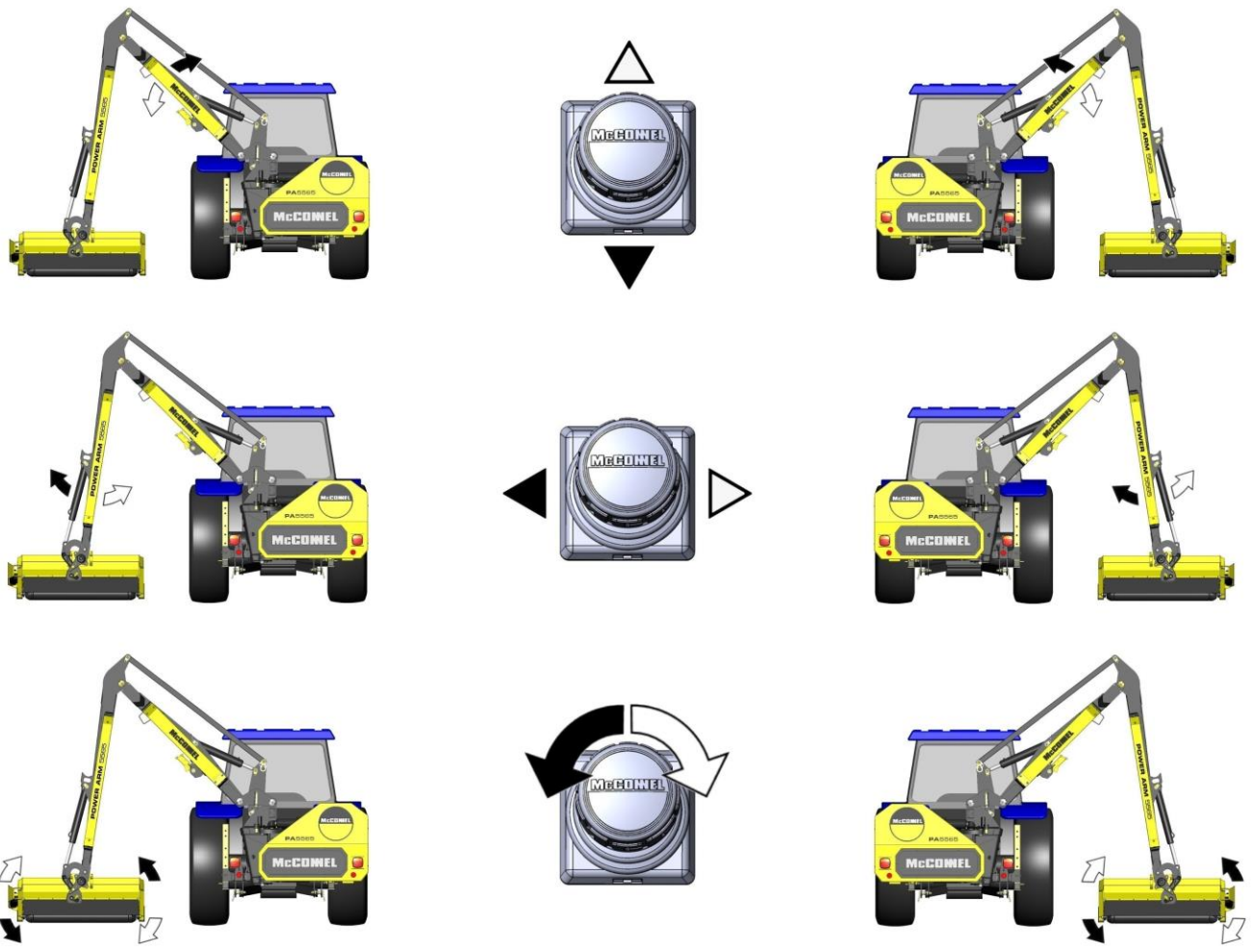
Default Control:

- Z Axis: Angle Operation
- TW1: Slew Operation
- TW2: Tele\* / Midcut\* / VFR\* (\* as applicable)

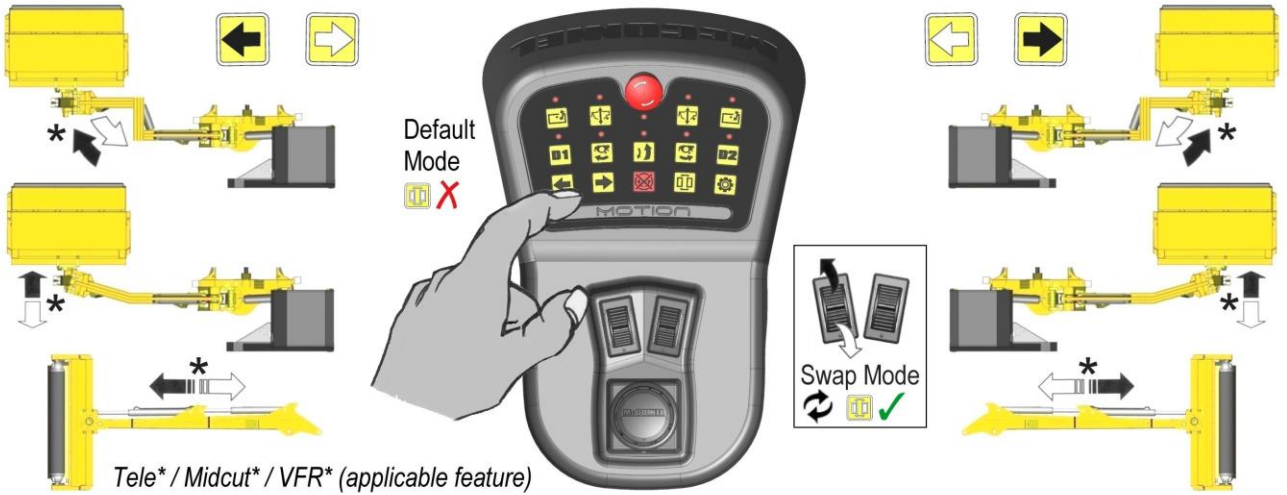








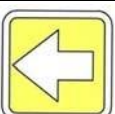
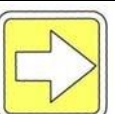










**i** On Tele/VFR machines, VFR is the default 'Slew Swap' function;  
the Tele function is configured to the D1 diverter control.

# Sustav za upravljanje krakom



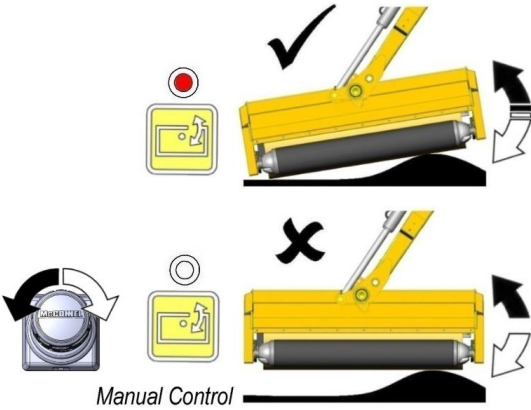
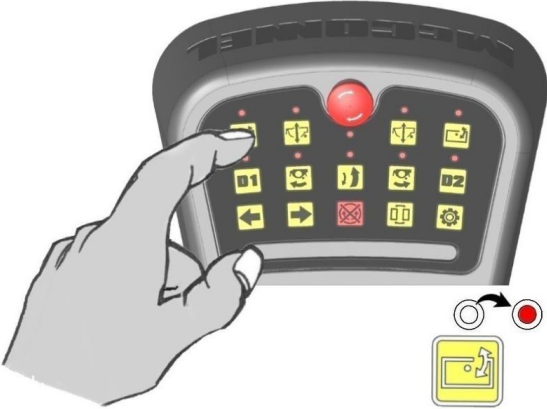
↻ : Slew ↻ Tele\* Swap



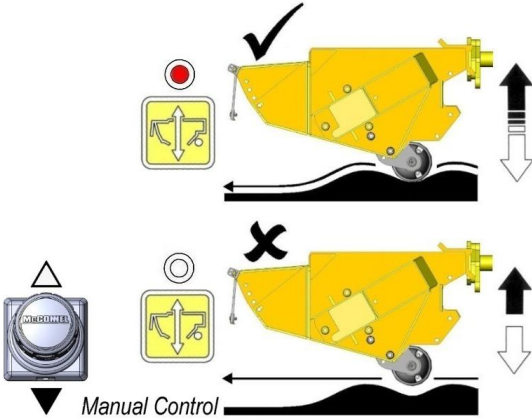
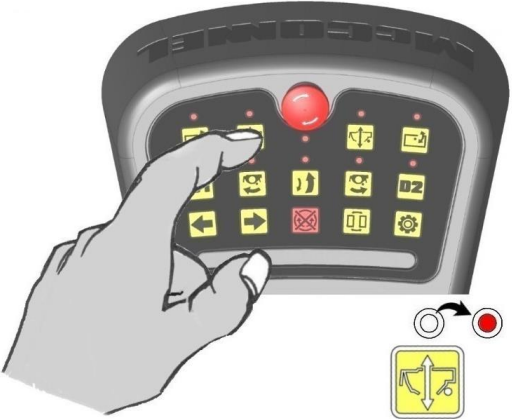
Tipka	Funkcija	Upravljačka radnja
	Funkcija varijabilnog kuta UKLJ./ISKLJ.	Pritiskom na tipke „desno“ ili „lijevo“ uključuje/isključuje se funkcija varijabilnog kuta.
	Funkcija varijabilnog podizanja / Napredna funkcija varijabilnog podizanja* UKLJ./ISKLJ. (* Gdje je dostupno.)	Pritiskom na tipke „desno“ ili „lijevo“ uključuje/isključuje se funkcija varijabilnog podizanja.
	Uključivanje rotora (rezanje uzbrdo).	Pritisnite za pokretanje rotora. Odgoda od 8 sekundi za promjenu smjera.
	Uključivanje rotora (rezanje nizbrdo).	Pritisnite za pokretanje rotora. Odgoda od 8 sekundi za promjenu smjera.
	Zaustavljanje rotora.	Pritisnite za zaustavljanje rotora. Pritisnite prije promjene smjera.
	Automatsko resetiranje (funkcija okretanja).	Pritisnite za aktivaciju funkcije automatskog resetiranja. <i>Isključuje se kada se funkcijom okretanja upravlja ručno.</i>
 	Teleskopska* / Midcut* / VFR funkcija; <i>Zadano upravljanje za određenu* funkciju stroja.</i>	Pritiskom na strelice upravlja se određenim krakom* u odabranom smjeru. <i>Za upravljanje funkcije okretanja u načinu zamjene.</i>
	A) Zamjena Okretanje  Teleskop* (*specifična funkcija) B) Zamjena upravljačkih kotačića (TW1  TW2)	A) Držite tipku manje od 3 sekunde. B) Držite tipku više od 3 sekunde.
	Diverter #1: Aktivacija 6. servisa	Pritisnite tipku kako biste aktivirali 6. servis. Upravljanje pomoću kotačića 1 (TW1).
	Diverter #2: Upravljanje priborom UKLJ./ISKLJ.	Pritisnite kako biste uključili ili isključili pribor. <i>Dostupno samo ako je postavljen pribor.</i>
	<i>Nije dodijeljeno nijednoj funkciji.</i>	<b>NIJE DOSTUPNO</b>
	Status funkcije – ISKLJ.	LED lampica za određeni način upravljanja ISKLJ.
	Status funkcije – UKLJ.	LED lampica za određeni način upravljanja UKLJ.
	Status funkcije – privremeno isključeno.	LED lampica za određeni način upravljanja treperi.
	Status funkcije - kalibracijski način rada aktivan	<u>Sve</u> LED lampice na jedinici TREPERE.



Angle Float ON/OFF

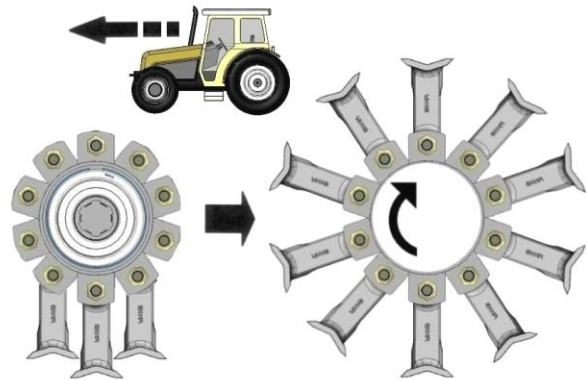


Lift Float ON/OFF

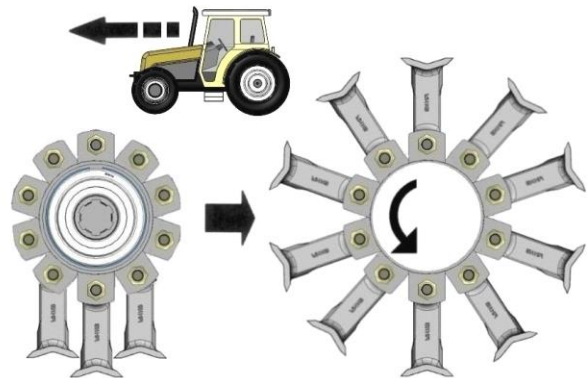


# UPRAVLJANJE ROTOROM

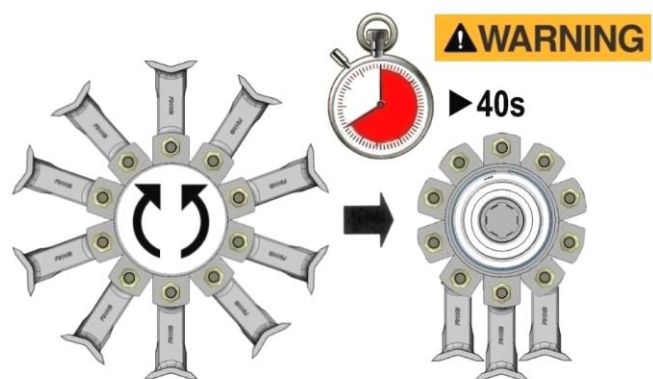
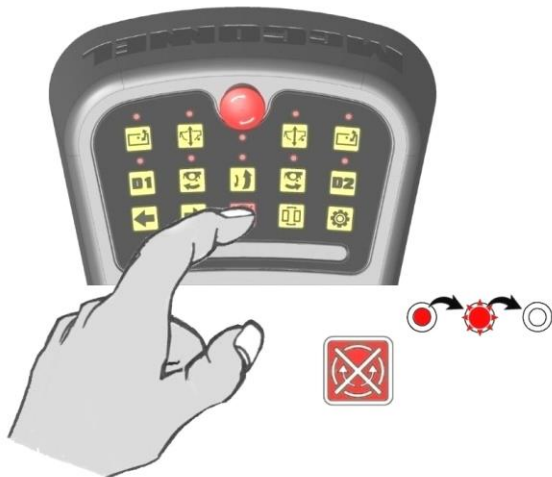
## Rotor Start - Uphill Cutting



## Rotor Start - Downhill Cutting



## Rotor Stop (Uphill or Downhill)



### **⚠ WARNING**



Nakon što se rotor isključi nastavit će se „slobodno vrtjeti“ još 40 sekundi pod vlastitim okretnim momentom prije nego što se zaustavi – ne napuštajte kabinu traktora i ne pokušavajte se približiti mlatilici sve dok se rotor potpuno ne zaustavi.

## KOMPENZACIJA TEMPERATURE – ODABIR I KALIBRACIJA

Upravljačka jedinica raspolaže integriranim sustavom za kompenzaciju temperature kojim se snaga sustava automatski prilagođava u slučaju povećanih temperatura na navojnici te se na taj način osigurava maksimalna učinkovitost u svim radnim uvjetima.

Pri početnom postavljanju stroja sustav za kompenzaciju temperature potrebno je kalibrirati i aktivirati; nakon što se to učini sustav za kompenzaciju temperature ne zahtijeva više nikakve radnje ili postavljanja te nastavlja raditi automatski.

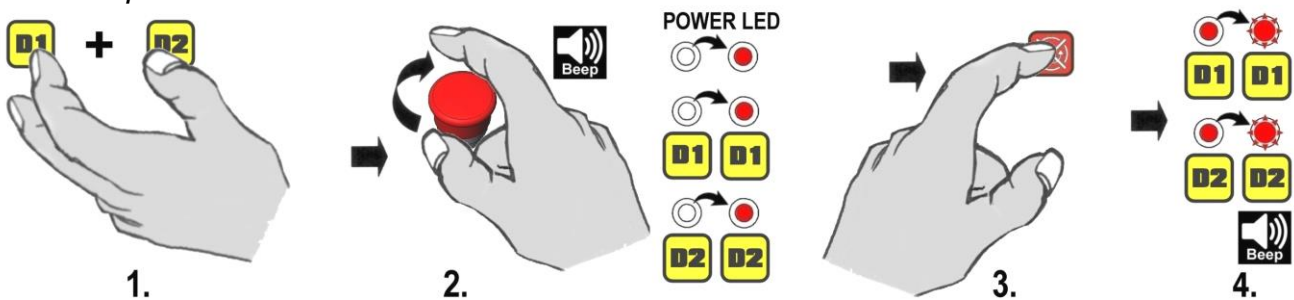
*U nastavku su opisani postupci za kalibraciju i aktivaciju sustava za kompenzaciju temperature. **Uvjerite se da je PTO tijekom kalibracije ISKLJUČEN.***

### Kompenzacija temperature – kalibracija

*S ISKLJUČENOM upravljačkom jedinicom*

1. Pritisnite i držite tipke „D1“ i „D2“.
2. Pritisnite tipku za uključivanje („Power ON“); jedinica će se oglasiti zvučnim signalom, uključit će se LED lampice za uključenosť (**Power**), **D1 i D2**
3. Pritisnite tipku za zaustavljanje rotora („Rotor Stop“).
4. LED lampice za **D1 i D2** će treperiti (granični izlazi bit će uključeni otprilike 2 sekunde).

*Jedinica će se oglasiti zvučnim signalom kao potvrda kalibracije i ponovno se pokrenuti.*



### Kompenzacija temperature – uključivanje/isključivanje

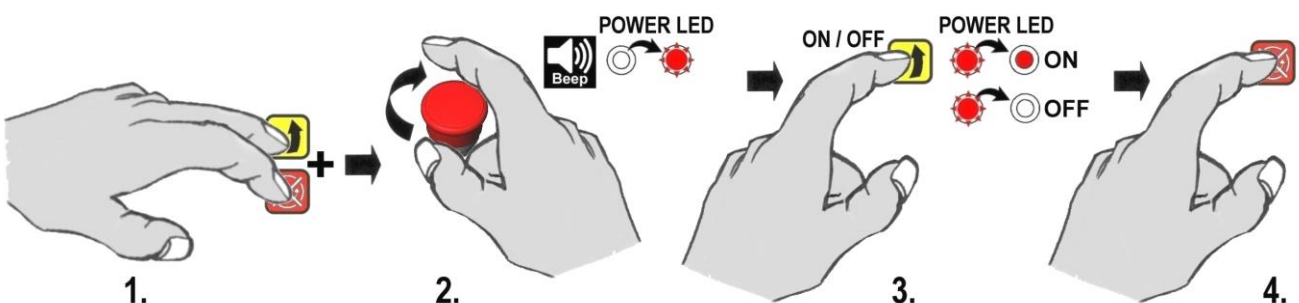
*S ISKLJUČENOM upravljačkom jedinicom*

1. Pritisnite i držite tipke za automatsko resetiranje („Auto-Reset“) i zaustavljanje rotora („Rotor Stop“).
2. Pritisnite tipku za uključivanje („Power ON“); jedinica će se oglasiti zvučnim signalom, LED lampica za uključenosť (**Power**) će treperiti.
3. Pritisnite tipku „Auto-Reset“ kako biste uključili (ili isključili) kompenzaciju temperature.

**Power LED UKLJ. = Kompenzacija temperature UKLJ.**

**(OMOGUĆENA) Power LED ISKLJ. = Kompenzacija temperature ISKLJ. (NIJE OMOGUĆENA)**

4. Pritisnite tipku za zaustavljanje rotora („Rotor Stop“) kako biste dovršili odabir. Sve LED lampice trepere i jedinica se ponovno pokreće.



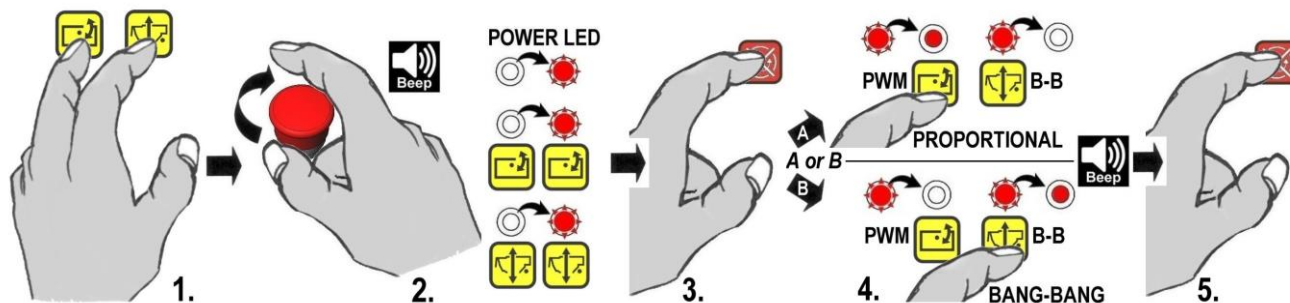
## ODABIR UPRAVLJANJA S DVA STANJA / PULSNO-ŠIRINSKE MODULACIJE – IZLAZI ZA FUNKCIJU OKRETANJA I FUNKCIJU TELESKOPA

Ove upravljačke jedinice koriste se u kombinaciji s ventilima s dva krajnja položaja (otvoreno/zatvoreno) ili s proporcionalnim upravljanjem te se tvornički namještaju tako da odgovaraju određenom stroju uz koji se isporučuju.

Ako se upravljačka jedinica koristi kao zamjenski dio ili ako se koristi na drugom stroju, potrebno ju je namjestiti tako da odgovara određenom kompletu ventila koji se koristi; *taj postupak naveden je u nastavku.*

### Odabir upravljanja s dva stanja / proporcionalne (pulsno-širinske) modulacije S ISKLJUČENOM upravljačkom jedinicom

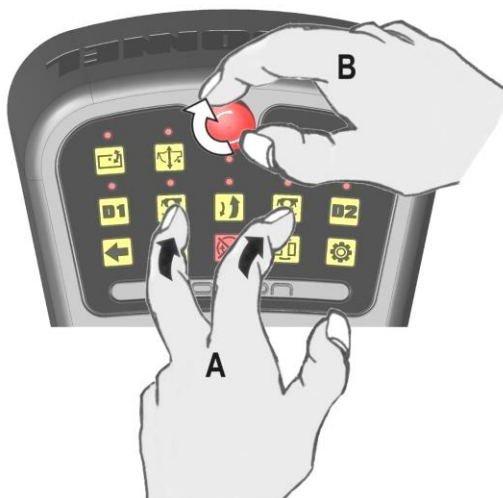
1. Pritisnite i držite tipke za varijabilno podizanje („**Lift Float**“) i varijabilni kut („**Angle Float**“).
2. Pritisnite tipku za uključivanje („**Power ON**“); jedinica će se oglasiti zvučnim signalom, LED lampice za uključenosť (**Power**), *varijabilno podizanje (Lift Float)* i *varijabilni kut (Angle Float)* će **treperiti**.
3. Pritisnite odgovarajuću tipku za pojedini tip upravljačkog ventila koji se koristi na stroju; odaberite tipku za varijabilni kut („**Angle Float**“) kod strojeva s **proporcionalnim** ventilima. Odaberite tipku za varijabilno podizanje („**Lift Float**“) kod strojeva s ventilima s **dva položaja**. *Jedinica će se oglasiti zvučnim signalom kao potvrda odabira i LED lampica za odabranu tipku dalje svijetli.*
4. Pritisnite tipku za zaustavljanje rotora („**Rotor Stop**“) kako biste dovršili odabir. *Sve LED lampice trepere i jedinica se ponovno pokreće.*



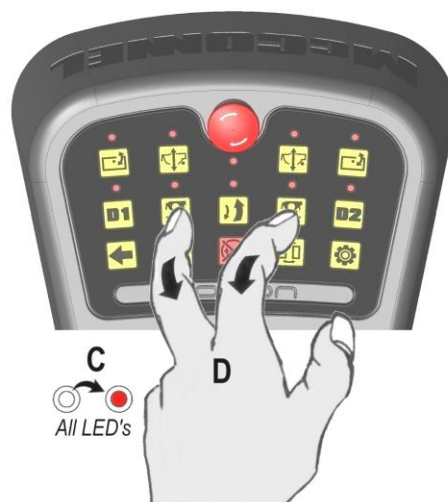


## KALIBRACIJA UPRAVLJAČKE JEDINICE

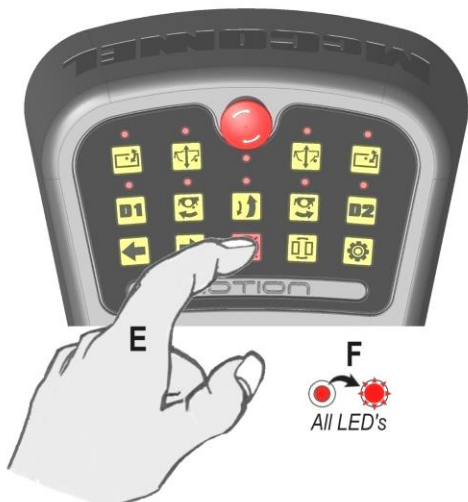
Ako iz nekog razloga upravljači ne reagiraju na naredbe, jedinicu će trebati kalibrirati; taj postupak opisan je u nastavku.



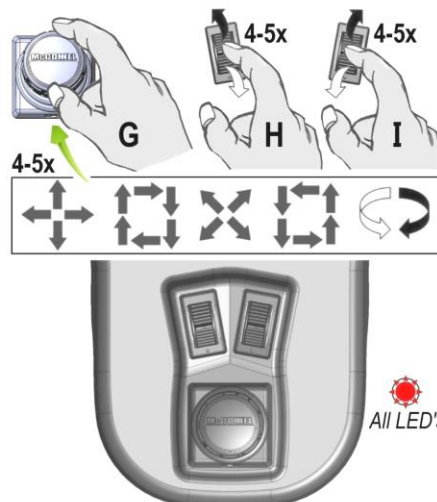
Isključite jedinicu; istovremeno pritisnite i držite obje tipke za smjer rotora prije nego što uključite jedinicu



Kada se sve LED lampice uključe, otpustite obje tipke.



Pritisnite i zatim otpustite tipke za zaustavljanje rotora kako biste aktivirali funkciju kalibracije; kao potvrda, sve će lampice zasvijetliti odjednom.



Upravlajte ručicom kroz cijeli raspon kretnji 4 do 5 puta, zatim pomaknite svaku sklopku u krajnji prednji i krajnji stražnji položaj 4 do 5 puta. Sve će LED lampice neprestano treperiti.



Pritisnite tipku za zaustavljanje rotora jednom kako biste napustili funkciju kalibracije; sve LED lampice početi će brzo treperiti kao potvrda odabira i jedinica će se oglasiti zvučnim signalom.



Jedinica će se automatski isključiti i ponovno uključiti.

## DOJAVA KVARA/GREŠKE

Prepoznavanje/prijava kvara označuje se posebnim treperenjem LED lampice/lampica na upravljačkoj jedinici; ovisno o vrsti kvara, treperi samo lampica za uključenost (Power) ili sve lampice istovremeno u slučaju opasnog hardverskog kvara. Pogledajte donju tablicu za pojedinosti o kvarovima/greškama.

*Napomena: U slučaju kvara LED lampice će neprestano treperiti s kratkim vremenskim razmakom između pojedinih sekvenci treperenja.*

Prepoznavanje/prijava određenog kvara	
LED lampica za uključenost (Power)	Kvar/greška
Treperi dva puta.	<i>Greška na analognom ulazu</i>
Treperi tri puta.	<i>Prevelika struja u sustavu</i>
Treperi četiri puta.	<i>Prevelika struja na kanalu</i>
Treperi pet puta.	<i>Prevelika temperatura u sustavu</i>
Treperi šest puta.	<i>Prenizak napon u sustavu</i>
Treperi sedam puta.	<i>Previsok napon u sustavu</i>
Treperi osam puta.	<i>Greška prilikom kalibracije</i>
Treperi devet puta.	<i>Previsoka struja na kanalu (Td)</i>
Treperi deset puta.	<i>Greška kod učitavanja EEproma (Td)</i>

Prepoznavanje/prijava opasne hardverske greške	
Sve LED lampice	Kvar/greška
Treperi jednom.	<i>Nema kvara</i>
Treperi dva puta.	<i>Vrijeme isteklo</i>
Treperi tri puta.	<i>Greška kontrolnog uređaja</i>
Treperi četiri puta.	<i>Greška zbog nedostatka sata</i>
Treperi pet puta.	<i>Prevelika temperatura</i>
Treperi šest puta.	<i>Kvar prilikom kalibracije</i>
Treperi sedam puta.	<i>Greška u kodu</i>
Treperi osam puta.	<i>Greška u CAN vezi</i>
Treperi deset puta.	<i>Neodređena greška</i>





McConnel Limited, Temeside Works, Ludlow, Shropshire SY8 1JL. England.  
Telephone: 01584 873131. Facsimile: 01584 876463. [www.mcconnel.com](http://www.mcconnel.com)